

delem és nemzet közti szeretetet és loyaltást, és azzal a haza és nemzet minden magasztosabb törekvését kérésessé tegye, vagy pláne szétrombolhassa.

Mi tudjuk azt, hogy azok, kik valamely pusztá földterületen tüzet raknak, kárt nem, legfeljebb ijedelmet okozhatnak, de azt is tudjuk, hogy az értelmetlenség, a butaság vagy roszakarat a lángokban gyönyörködve, a tüzet gyakran oly helyekre is átesempészheti, a hol már egyéni tulajdon és vagyon hevernek rakásokban, és ha véletlenül a tüzet még a belső szenvedély viharának kitörései is élesztetik, oly károkat okozhatnak, melyeket a bölesebbek és okosabbak éveken át folytatott lelkiismeretes munkássága is alig képesek kárpótolni.

Szerencse, hogy a szélső balpártban is találkoznak olyan eszélyes és hazafias tagok, a kik a multból a jövőre kombinálnak és kikerülhetlennek tartják megfékezni azokat a tüskén bokron át meggondolatlanul száguldókat, a kik bősziútségekben azt hiszik, hogy biztos számitás és czéltérés nélkül is lehet és szabad száguldani.

Nagy-Becskerek, julius II-én.

A ki a pesti lapok számaiban megjelent „kutfuró meteor“ czimű újdonságot olvasta, a legboldogabb vármegyének fogja tekinteni Torontált, a hol a meteorok fúrják az ártézi kutakat, természetesen ingyen, a kopár rónaságban egy éjelen át támadnak a fenyvesek ültetés nélkül, és Tátrafüred kies vidékké válik a tót-aradáci rét.

Leginkább sajnáljuk a nemzeti muzeum igazgatóságát, mely a „Nemzet“ben olvasott hírek alapján megkereste a megyei hatóságot, hogy a meteor-követ küldje fel a muzeumnak; s most még az van hátra, hogy egy második meteor lecsapjon és építsen szállodákat

és villákat, az ott felállítandó fürdő számára, — hamarosan és pénz nélkül. Tréfa volt az egész.

Lapunk utolsó előtti számában, — midőn az uborkasaison kezdődött, — két sorban jelezve volt, hogy Tót-Aradácson lecsapott egy meteor, és miután két libát agyonsújtott, belefuródott a földbe. Azt álmodni sem mertük, hogy a tréfából komoly dolgot csinálnak, és a fővárosi lapok felülnek és neveltségessé válnak; na de semmi! megtörtént, nem ártott senkinek, és Torontálvármegye egyik kis községe egy varázsütésre kies vidékké vált.

Ez incidensből félünk kellene ezentul, hogy az olvasó közönség minden közlésünknek annyi hitelt fog adni, mint a tót-aradáci meteor-hírek, és a legkomolyabb czikkünket tréfára magyarázandja; — de hát azon szűk olvasókör, mely igénytelen lapunkat pártolására méltatja, ismeri a megye viszonyait és nem hiszi el, hogy Tót-Aradácson, a hol a Tisza vize el-elárasztja a határt, annyi viz sincsen, hogy a gyermekek szomját elolthassák és vízhiány miatt kénytelenek legyenek a lakosok, másfelé települni, hogy szomjan ne haljanak.

Ezuttal másról kívánunk szólni, oly tárgyról, mely édes mindnyájunkat egyaránt érdekel, mely tehát megköveteli teljes figyelmünket és közreműködésünket, ez pedig az árvaügy.

Nem minden ember tartozik azon szerencsések közé, a kik apáktól öröklik vagyonukat, és jóllétüket egyedül a bölcsőnek, melyben ringattak, köszönik, hanem véres verejtékkel szerzik meg mindennapiukat, és ernyedetlen szorgalom és kitünő munkásság által kuporitanak a szükségesnél többet, hogy azután azt, észszerű kezelés és takarékoság következtében hatványozva, kisebb-nagyobb vagyonra terhesenek szert.

Senkisésem dolgozik és fáradozik ki-

zárólag önmagának. Nem képzelhető oly ember, a ki ne gondoskodnék gyermekeiről, azok neveléséről és jóllétéről, és a ki ne törekednék arra, hogy halála után maradjon valami örökösei számára, hogy a szükölködéstől vagy plane a nyomortól mentek legyenek.

Ha a családapa elhal és vagyont hagy maga után, köteles az állam oly módokról gondoskodni, hogy a hagyatékek állaga sértetlenül őriztessék meg az örökösök javára, és ezek részesei lehessenek azon jótéteménynek, melyet számukra a családapa alapított meg, s mely azon tudatban múlt ki ez árnyékvilágból, hogy gyermekei nem lesznek kénytelenek idegenek támogatására szorulni és nyomorogni.

Meg vannak hozva az üdvös törvények, melyek által az árvaügynök biztositatik, létezik hatóság, mely hivatta van, a gyámkodást gyakorolni, és a törvény végrehajtásában eljárva, a kiskorúak szellemi és anyagi jóllétéről gondoskodni; de hasztalan a jó törvény, hasztalan a czélszerű szabályrendelet és a gyámhatóság pontos, erélyes és lelkiismeretes működése, ha az árvaügyek körüli intézkedés elejétől fogva felületes, vagy plane hanyag. E tekintetben és irányban — szerény véleményünk szerint — közre kell működnie a társadalomnak, a községi képviselő-testületnek, sőt minden egyes polgárnak, mert miglen ma másnak a hagyatékáról van szó, addig holnap az enyém is jöhet kérdésben, s miglen én azt kívánom és megkövetelhetem, hogy gyermekeim sorsa kiskorúságuk tartama alatt biztositva legyen, addig köteles vagyok közreműködni: hogy polgártársom vagyona megőriztessék gyermekei javára, és hogy ezek a hatóság oltalmában teljes mérvben részesüljenek.

A községi előjáróság köteles a családapa elhalálózása esetén megtenni

ügy jelennek meg mint a valódi meteorok.

A saison egyik szép napján váratlanul feltünnek, rövid de fényes pályát írnak le, és azután vagy roppant dördüléssel, vagy minden zaj nélkül letünnek a napirendről. Köznéven pedig ezen sajátlagos meteor fajt kacsának szokták nevezni. Észlelték már minden nemzet közéletében, irodalmában hírlapjaiban, de muzeumokban sehol sem találni, mert a meteor-kacsa, vagy kacsameteor, megfoghatatlan; egy valami, mi egyeseket, százakat, ezreket foglalkoztat, a minek nincs alapja, de létezik; egy valami, mi leginkább ott tűnik fel, a hol nem keresik és olyanok előtt kik nem ösmerik. A tudományban eddig ösmert meteor fajoktól a kacsameteor abban különbözik, hogy mig az előbbi pályája alatt testben illetve térfogatban nem növekedik, addig a kacsameteor épen ellenkezőleg folyton növekedik. A kacsameteor egy légygyel lehet összehasonlítani, mely egyik faluból a másikba röpközik, midőn oda ért már mint elefánt tartotta bevonulását. Azon vallásos csodálkozást mit az égi meteorokkal szemben megjelenésük első idejében tapasztalunk, a kacsameteorral szem-

ben is látjuk. Minél hihetlenebb ez utóbbi alakja és jelenési tünetei, annál nagyobb bámulattal fogadtatik embertársaink által. Sőt ezen quasi vallásos kegyelet anyira megy, hogy a kacsameteor egész legendákkal czifrázzák fel.

Az 1718-ban márczius 19-én Angliában megjelent meteor, mely vakító fényével a holdat elhomályosította, a kacsameteoroknál méltó testvérrel bir. Ilyen valóban nagyszerű jelenségű kacsameteor, a közel-multban Tót-Aradácson lehullott. Mint zsenge légy hagyta el szülőföldjét és mint feleziczomázott elefánt tartotta körmenetét a nagyvilágban. A ki észlelte, bámulta mint rendkívüli tüneményt, és a ki ösmerte mint legyet, az elefántban már nem ösmert rája. Muzeumba sajnós eltenni nem lehet, mert mint a többi kacsameteor, ugy ezt sem lehetett megfogni, mert testnélküli megfoghatatlan valami.

Abban azonban az észlelők megjegyveznek, hogy az ugorka saison e tüneményei egyik legszebb látványa volt. S midőn ezuttal befejezném tudományos értékezésemet szives bucsut véve az olvasóktól közelebbi megérthetés kedvéért csak az ugynevezett ugorka sainsónról akarok röviden szó-

lani, mint a melyik a kacsameteorok égboltozatja. Mi az ugorkasaison, azt röviden ugy érthetni meg, ha e saison keresztanyát tudni illik magát az ugorkát tekintjük. Az ugorka hosszukás zöldes gyümölcs mely mértéken tul élvezve gyomorfájást okoz. Ime itt a definitio.

Ugorka saison az, melyben igen sok ember elrontja a gyomrát a sok ugorka élvezetétől. Annál ártalmasabb természetesen a gyümölcs, mentül jobban hasonlít kacsához vagy meteorhoz.

Ovakodjunk tehát mindezekről.

A világ leggazdagabb emberei.

A „gazdag“ szó köztudomás szerint nagyon relativ fogalom. Sok ember 25 forinttal zsebében is „borzasztó gazdagnak“ képzei magát, mig a milliárdnyi vagyonnal bíró arra a hirre, hogy N. N. bankár halálával három millió dollárt hagyott hátra, bámulva kiált fel: „Nem többet? Én gazdagabbnak tartottam őt.“ Varigny franczia tudós „A nagy vagyonok az Egyesült-Államokban és Angliában“ cz. munkájában azt az elvet állítja fel, hogy „leggazdagabbnak“ csak azok az emberek nevezhetők, kik legalább egy millió font sterling vagyonnal bírnak.

azon intézkedéseket, melyek a hagyaték épségben tartását és a kiskoru gyermekek helyes ellátását eredményezik; — köteles a halálozás percében lelátozni, esetleg gondnokot felállítani, és mindent — mit a törvény e tekintetben rendel — pontosan végrehajtani. — Amde — tisztelet a kivételnek — igen sokszor megtörténik, hogy az előjárás nem csak kényelemmel, de a legnagyobb indolenciával jár el ily esetekben, és hogy addig, míg eszébe jut valamit tenni, a hagyaték ingóságai elhendálatnak, a kiskorúak vagyona pusztul, vagy legalább is merőben apad, és az ártatlan gyermekek pótolhatlan kárt szenvednek.

A járási főszolgabíró nem képes a sok teendő miatt pontosan arra felügyelni, hogy az előjárás a törvény rendelkezésének minden esetben megfeleljen. De ott van a képviselő-testület, szenteljen az több figyelmet az árvaügynek, hagyja meg az előjárásnak, hogy lelkiismeretes pontossággal teljesítse kötelességét, vonja kérdőre a történetekről, kérjen tőle számot, — de alaposan, — és győződjék meg, miként járt el, és általában megfelelt-e kötelességének. Vonja felelősségre az előjárókat, és ha mulasztást követtek el, intézkedjék, hogy a hatóság közbe lépjen és a hanyagságot és mulasztást a törvény minden szigorával fenytse meg; — hiszen nemesebb feladata alig van a képviselő-testületnek ennél, és e feladat teljesítéséhez sem fáradság, sem különös szakavatottság nem szükséges. Egyszerű és igen könnyű ellenőrzési mód állapítható meg e tekintetben. — Valahányszor képviselői ülés tartatik, köteles az előjárás jelentést tenni: hány haláleset történt a községben, ez esetekben mennyiben vannak érdekelve kiskorúak, és az utóbbiak javára mikor és minő intézkedések történtek. Az ily jelentést tudomásul venné a közgyűlés, és a

jegyzőkönyvben vagy helyeslőleg nyilatkoznék, vagy — ha mulasztást venne észre — felelősségre vonná a mulasztó előjárókat, esetleg jelentést tenni a felsőbb hatóságnak és a bajnak alapos orvoslását sürgetné.

Egyes polgárok, ha nem is községi képviselők, szinte érdeklődhetnek az árvaügyekben, és ha tudomásuk lenne valami mulasztásról, nemes kötelességet teljesítenének, ha arról első sorban a községi képviselő-testületet, sőt a járási főbírókat is értesítenék.

Ily és amyi közreműködésnek bizonyára lenne üdvös sikere, és ha nem is lenne sanálva a baj egészen, de gyéribben fordulnának elő oly esetek, a hol a kiskorúak érdeke merőben sértetnék.

A felekezetek lelkeszei, kiknek minden esetre tudomásuk van a halálesetekről, szinte gyakorolhatnának az árvaügyekben ellenőrzést, és egészen jogosan meginterpellálhatnák a község jegyzőjét oly esetekben, a hol kiskorúak maradtak hátra, és a hol — bár a legesekélyebb vagyon is — képezi azok örökrésztét.

A községi orvos, a ki ugyis előjárója a községnek, szinte interessálhatná magát a konkrét esetekben, — szóval a hivatalos közegek, az egyes polgárok, és a társadalom egyaránt működhetne közre az érintett ügyben, és a sok szem, sok fej, sok felszólalás, csak lendítene a dolgon és a kiskorúak sorsa javulna és biztosítható.

HIREK.

Személyi hírek. Hertelendy József főispán ur ő méltósága mult vasárnapon több heti fürdő használatra Karlsbadba utazott. Tiszta szívből kívánjuk, hogy a legjobb egészségben térjen vissza székhelyére. — Daniel László megyei főjegyző e hó 14-én pár hétre szintén fürdőre utazik.

Hivatalos órák a n.-becskereki pénzügyigazgató-ságánál. Talapkovics Vazul nagy-becskereki

kir. pénzügyigazgató urtól vettük a következő értesítést. A nyári hónapokban uralgó nagy hőség következtében a n.-becskereki kir. pénzügyigazgatósnál a hivatalos órák folyó évi július hó 10. től kezdve bezárólag augusztus hó végeig következőképp osztatnak be. A fogalmazási és számvevőségi személyzetre nézve hétköznapokon reggeli 8 órától 2 óráig, vasár és ünnepnapokon reggeli 8 órától 12 óráig; az összes kezelési személyzetre nézve pedig hétköznapokon reggeli 8 órától 12 óráig és délután 3 órától 6 óráig, vasár- és ünnepnapokon pedig reggeli 8 órától 12 óráig tartatnak.

Torontálvármegye közigazgatási bizottsága folyó évi július hó 14-én rendes havi ülést tart.

Magyarosodás. Egy izben már megemlékeztünk róla lapunkban, hogy a szomszédos Istvánföldön alakult magyar „Társaskör“ mily hathatósan mozdítja elő a magyarosodás érdekeit ezen kizárólag német ajkú községben. Most ismételtén értesülünk, hogy ezen „Társaskör“ buzgó alapítója Demkó Ferencz ur már eddig is 1000 frtot gyűjtött, mely összeg, mint a „Társaskör“ megtakarított vagyona, ministeri jóváhagyással örökös alapként helyeztetett el, hogy kamataiból évenként 2-2 tanulót jutalmazzanak, kik az istvánföldi közs. iskolában a magyar nyelvből legszebb előhaladást tanúsítottak. Ezen alapítvány érdemei elismerésül — a község szépmultu esperes-plébánosa, az aranymisés áldozárról „Mihálkovits Lajos alapítványának“ neveztetett; a róla való rendelkezés, illetve a jutalom odaitélése valamint a nyilvános számadás mindenkor a község plébánosát élte fogytáig pedig Demkó Ferenczet, mint az alap szerzőjét illetvén meg. Kiknek az idej eredményről való elszámolását a következőkben adjuk: Alulírottak midőn mindenekelőtt legforróbb köszönetet mondunk mindazon nemeslelkű adakozóknak, kiknek buzgó áldozatkészségéből a „Mihálkovits Lajos“ alapítvány létesült, kedves kötelességünknek tartjuk az ez évi kamatok hováfordításáról számot adni. — A magas ministerium jóváhagyása f. évi január hóban megérkezvén a 1000 frt o. é. összeg nsgos Steinbach Antal tanfelügyelő ur által azonnal takarékpénztárba helyeztetett s f. é. június hó 20-áig 1 frt 78 krt kamatozott. — Demkó Belánszky Ferencz ur ezen összeget sajátjából 5 frtra

Ilyen ember szerinte 700 van összesen az egész világon, és pedig Angliában 200, az Egyesült-Államokban 100, Németországban és Ausztriában 100, Franciaországban 75, Oroszországban 50, Indiában 50 és a többi országokban 125. E Krözusok közül aztán kiválaszt még Varigny egy tuzat legisleggazdagabbat, kik legalább négy millió font sterlingnyi vagyonnal rendelkeznek. E kiválasztottak névsora a márkában kiszámított állítólagos vagyonnal és az évi kamatösszeggel a következő:

Gould Jay amerikai 1100 millió, 56 mill. kamat.

Mackay J. W. amerikai 980 millió, 50 millió kamat.

Rothschild angol 800 millió, 40 mill. kamat.

Vanderbilt C. amerikai 500 millió, 25 mill. kamat.

Jones J. P. amerikai 400 millió, 20 mill. kamat.

Westminster hg. angol 320 millió, 16 mill. kamat.

Astor János amerikai 200 millió, 10 mill. kamat.

Stewart A. J. amerikai 160 millió, 8 mill. kamat.

Bennett J. G. amerikai 120 millió, 6 mill. kamat.

Sutherland hg. angol 120 millió, 6 mill. kamat.

Northumberland hg. angol, 100 millió, 5 mill. kamat.

Bute marquis angol 80 millió, 4 mill. kamat.

E legisleggazdagabb emberek tehát kizárólag amerikaiak és angolok és pedig Amerikáé az oroszlánrészt, mert az említett hét amerikai vagyona a tizenkét milliárdos vagyonának 72 százalékát képviseli. Hogy azonban az ily természetű vagyonbecslések csak megközelítőek lehetnek az önként érthető. Az utolsó öt év sokat változtatott, főleg Amerikában a vagyoni viszonyokon. Így Gould vagyona ma már alig több 250 millionál, Jones pedig legfeljebb egy millió dollár ura lehet; Mackaynak sem igen van többje 100 millionál, Vanderbilt vagyona kétszerte magasán van véve, a mostani fiatal Bennett sem kapott többet 60 millionál apja halálakor, Stewart vagyonáról pedig ma már alig lehet beszélni. Ellenkezőleg legalább is egy tuzat újabb amerikai Krözust lehetne felsorolni, kik több mint 80 millió márkát érő vagyon fölött rendelkeznek; pl. Rockefeller János 180 millió márkával, Hutington és Russel Sage, a két

vasuti mágnás egyenkint 130 millió márkával, Armour chikagói hentes 100 millióval, Drexel filadelfiai bankár és Spreckeler cukorgyáros 90—90 millióval, Leland Stanford bonanzakirály 130 millióval s végül Green Hettie ujjorki bankárnő, ki személyesen vezeti üzletét oly ügyességgel és szerencsével, hogy ma 175 millió márká fölött rendelkezik. — Az angol milliomosok vagyona földbirtokokból állván, ez nincs oly ingadozásoknak kitéve, mint az amerikai spekulánsoké s Varigny szerint Rothschild leggazdagabb az angolok között. Westminster Richard hg. Európa leggazdagabb földesura s vagyona legújabb statisztikai kimutatás szerint 21 millió font sterling; Sutherland és Northumberland hgek körülbelül egyenlő fokon állnak és Clifton Stuart Patriknak, a harmadik Bute marquisnak vagyona az említett statisztikai kimutatásban 5 és fél millió font sterlingre van téve. — Hogy azonban ily óriási vagyon nem teheti az embert boldoggá, bizonyosságra a két év előtt elhalt Vanderbilt, ki egy izben oda nyilatkozott, hogy ily nagy vagyon bírása rendkívül nehéz téher, mely nem engedi, hogy tulajdonosa örülhessen az életnek.

egésztette ki, mely két 2 frt 50 kros jutalomdíjra osztott. A közs. iskola II. osztályában ezen jutalmat Bohn Gy. nyerte el. Az első osztályban jutalmazásra senki sem ajánlatott, minek okát abban találjuk, hogy itt a mult tanévben többször változván a tanító, a gyermekek különben is hátramaradtak tanulmányaikban. Azonban az alig 3 hete Istvánföldre érkezett fiatal tanító rövid működése már is jogos reményt kelt bennünk, hogy a jövő évre fenntartott díjra osztályában nem csak két igazán érdemes pályázó fog találkozni. — Istvánföldön, 1890 június 26. Mihálkovits Lajos, s. k. Demkó Belanszky Ferencz, s. k.

Jégverés. Mint értesülünk Bárános községében (pancsovai járás) mult hó 22-én jégeső volt, mely a buzában és kukoriczában okozott kárt. A lakosságnak a jégverés által sújtott része adóelengedésért folyamodott a nagy-beckereki magyar kir. pénzügyigazgatóságához.

Megtalált holtest. Weiner Mátyás hulláját Szerb-Padénál a Tiszából kifogták f. évi június hó 26-án. A vármegye alispánja ennél fogva minden további nyomozást beszüntetett.

Heti multság. A nagy-beckereki publikumnak az egész nyáron át minden héten meg van a maga multsága; ezen a héten egy vándor énekes társaság szerzett több, nem annyira élvezetes mint inkább hecsezes estét. A társaság egyik kocsmából a másikba vándorolva énekelgette gyakran már nagyon is trivialis dalait, és szedte a hőségben borzasztóan izzadó emberiségtől a művelzetért járó baksist. Persze az esti multságok mindig belépti díj nélkül tartattak, ami azt jelenti, hogy drágább a potya multság mint a belépti díjas. Ugy kell azoknak, a kik ott voltak, ürüljön a zsebük; ilyen helyre el tudnak járni, de a színházba nem.

Fürdői história vagy mire jó a muzslyai telep. Micsoda összefüggés van e kettő között? fogja minden biztonnal kérdezni a nyájas olvasó. Hát elmondom. Nálunk gyógyíthatlan betegség, hogy mindenki fürdőre szeret járni nyáron, akár engedi az erszénye akár nem. Ha valaki a bevett szokástól eltér, azon egy csepp becsületet sem hágy aztán a városi néném asszony szövetkezett. Egy igen tarka ruhákat viselő uri ember egy héttel ezelőtt termetes oldalbordáját vezetve karján sorra járta ismerőseit s elbucszott tőlük, mert a helgolandi fürdőre utazik üdülni. Nem sokára el is tűnt egész családjával. — A napokban azonban egy testes regattista barátom, kora reggeli kirándulása alkalmával Ecska közelében rábukkant, amint javában fürdött a Begában hat tagu családjával. A mi fürdőző barátunk rémitő módon elszégyelte magát s szemrehányó pillantást vetve lubiczkoló oldalbordájára ily szavakra fakadt: „Nem mondtam lelkem, hogy korábban (reggeli fél 4 óra volt) jöjünk fürdeni?!“ aztán odauszott regattista barátunkhoz és megfogva hatalmas kezeivel a csolnakot, addig el nem eresztette, míg a csillagos egekre és minden szentekre meg nem esküdött, hogy nem fog efelől szólni senkinek. Csak mikor ez megtörtént, mondta el nagy bizalmasan, hogy ő egész családjával a muzslyán lakik, mert hát nem telik „valódi“ fürdőre, s otthon csak nem ülhet szégyen szemre egész családjával. Nehogy pedig regattista barátomat esküszegéssel vádolja valaki, sietek kijelenteni, hogy én vagyok az áruló (hja én esküt nem tettem!), én biz e fura alkalommal tegnapi állapotban feküdvén a csolnak fenekén, mindent hallottam, de nem látott engem fürdőző barátom. Na de elég becsület, ha nevével el nem árulom. Ugy-e mire jó a muzslya!

Erdei história. Uborka saisonban elünk, biz Isten a magunk formájú ujságíró ember kapva kap ilyenkor, minden parányi híren, a mivel lapját kitöltheti. Hát ne csodálkozzanak, ha a mi kedves erdőnkben megtörtént históriáról fog ebben az irtó száraz-

ságban kiszaradt tollam valamit lekarcolgatni. Egy — különösen a meteorok felfedezésével foglalkozó — barátommal kísértáltunk az erdőbe szivni egy kis üde levegőt és nézni: nem hull-e le valahol egy meteor? Hát uram fia mit látunk a „kis erdőben“?! A sűrű lombok alatt kiterített nagy kendőn sakkozik városunk két ismert matadorja, kik arról híresek, hogy képesek étlen szomjan egy ülőhelyben negyvennyolc óráig elsakkozni, ha — nincs kibiczők. Megkérdeztem az egyik sakkozót, ki mellesleg megjegyezve állítólag sudániba ojtott orosz, hogy minek jönnek ki az erdőbe sakkozni, mikor odabent a városban is kényelmesen lehet játszani. „Hja kérem, a jó pompás üde levegő, az vonz ki minket. Aztán itten nincsen a játéka beleszólo mindenféle kibicző!“ Addig beszélt és úgy lelkesült az erdőért, hogy ellenfele egyszerre csak megmattolta. Elkézdett erre valamit beszélni a mindenütt alkalmatlankodó kibiczekekről, amit én magamra véve odább állottam. Talán még most is sakkoznak, ha valami véletlenül odavetődött kibicze meg nem utáltotta velük az erdei sakkozást.

Régi nóta. Bizony régi nóta dalolnak Beckereken már régóta. Azokról a bizonyos becskereki utczákról, meg arról a bizonyos utczasepréről. Minden esztendőben újból kell kezdenünk ezek miatt a lamentálást, mert nem talál fülekre, melyek meg is hallgatnák, és ha meghallgatnák, segiténének rajta. — Ujságírói kötelességünket teljesítjük csak, midőn felhívjuk városunk erélyes rendőrkapitányát, hogy tegyen már valamit Amerika lakosságának érdekében is. Ha kövezik a belváros utczáit, köveztessek ki Amerikáit is, mert bizt ottan sok utca ma is csak hírből ismeri a kövezetet és esőzés idején olyan sárfészek az egész utca, hogy lehetetlen járni. Ez az egyik. A másik az, hogy bizonyos házigazdák még ma is privilegiumot élveznek ottan; nekik szabad a moslékot, mindenféle hulladékot az utczára kiönteni, a mi oly orrfacsaró büzt terjeszt, mely dicsőségére válnék bármely ronda török falunak. A mostani nagy hőségben aztán kettős veszélylyel jár az, ha továbbra is megtűrjük, mert szülőhelyévé válik mindentéle miazmánknak; elterjeszti a levegő megrontásával a különféle betegségeket. Jó lenne előre gondoskodni ennek a megszüntetéséről, mert talán a későbbi jóakarát majd nagyon késő lesz.

VEGYES.

Antalfalvi hírek. Követésre méltó példát teljesített az antalfalvi értelmiség, a midőn szórakozási és pihenési helyül az ottan főszolgabírótság előtti lombos tért csinos parkká alakította át. Az elért czél fáradszónak intéményezője a kerületnek szeretett főbírája Hegedüs Miklós ur volt, ki mellett az ottani tisztviselői kar buzgón fáradozott. A díszes park ma rendelkezésére van bocsátva a közönségnek, tágas táncz helyiségén pedig e hó 5-én minden tekintetben fényesen sikerült tánczestély folyt le. Anyagi siker is koronázta a fáradszónak rendezőjét, mert mint halljuk az antalfalvai Stefánia part további szépítésére 100 frtnál több tiszta jövedelem folyt be. Vajha e példát több község követne!

A „kereskedő ifjak egylete“ f. hó 6-án tartott választmányi ülésében köszönettel tudomásul vette, hogy a legjobb körökbeli urak nagy sorrendje örömmel késznek nyilatkoztak, az egylet szép és hasznos czéljait egy-egy felolvasás tartása által támogatni. Ezek az urak következők: Baaden Károly, dr. Brájjer Lajos, Franz J. L., dr. Haidegger Lajos, dr. Holländer Mór, dr. Kiss Sándor, dr. Klein Mór, dr. Kovács Izsó, Kovács J. M., Kovács K. P., Moesz Károly, dr. Nyáry Ferencz, Partilla Géza, Rappensberger Vilmos, Scossa Dezső, dr. Stassik Ferencz, dr. Végh Lajos. A felolvasások, melyeknek sorrendje később közzététetik, folyó évi szeptember hó 21-én az egylet helyiségében, Rozsa szálloda, I. emelet, este 8 órakor veszik kezdetüket, s minden második vasárnapon ugyanazon órában tartatnak meg. Az

illető uraknak szabadságukban áll, a felolvasásukat vagy magyar, vagy német nyelven megtartani. Természetes, hogy a tagoknak és azok vendégeinek ezen felolvasásokhoz a belépés szabad, illetőleg díjtalan. — Az ősszel kezdődő kereskedelmi tanfolyam kezdése is megbeszélte ezen ülés alkalmával és a tagok közt uralkodó jó szellemnek bizonyítéka az, hogy egyes urak az első felszólításra mindjárt késznek nyilatkoztak, tehetségeikkel az egylet érdekeit támogatni. Ezen urak közt: Andrassy Ákos ur magyar nyelvbeni kereskedelmi levelezést, Kovács J. M. ur kereskedelmi számtant, Lienerth Gyula ur váltójog és német nyelvbeni kereskedelmi levelezést, Partilla Géza kettős könyvvitelt fogják előadni. A tanestélyek f. évi október 1-én veszik kezdetüket, háromszor hetenkint tartatnak, és jövő év márczius végével befejeződnek. Mintán a tanfolyam egész ingyen adatik, előre látható, hogy a vagyontalanabb kereskedő ifjak örömmel fogják megragadni az egylet által nyújtott azon alkalmat, hogy a kereskedelem egyes tudományaiban magukat kiképezhesék. Természetes, az egylet vezetőségének feladata leendő, oly rendszabályokat hozni, hogy az esti tanfolyamok szorgalommal látogatassanak és azok alatt rend uralkodjék. Ez iránt és az egyes részletekről a tisztelt egyleti tagok még annak idején értesítést fognak nyerni. Az egylet alapszabályait a Belügy-ministerium a napokban jóváhagyta.

Baross minister szemleutja. Baross Gábor kereskedelmi minister dr. Schuierer Gyula min. tanácsos kíséretében minden előzetes értesítés nélkül megjelent Walszer Ferencz rottenbiller utczai tűzoltószert és harangöntő gyárában, hol a ministert Walszer Ferencz gyáros, Kankovszky Antal igazgató és Walszer János fia fogadta és kalauzolta. A minister először is a belügyministeri tűzrendészeti szabályrendelet értelmében a megyék által a községek számára megrendelt tűzoltógépeket tekintette meg, melynek minden egyes része a gyárban készül. Különös érdekléssel nézte a minister a harangöntő műhelyt, mely a birodalom legnagyobb magánöntődéje. Itt épen öntések készültek a mohács-pécsi vasut és az osztrák-magyar államvasut magyar vonalai számára. A minister figyelemmel kísérte a harangöntést, s több munkást megszólítással tüntetett ki. A ministert kellemesen lepte meg, hogy az összes munkások magyarok, sorsukkal megvannak elégedve s többen már három évtizeden keresztül egyfolytában a gyárban dolgoznak. A minister megtekintette a többi műhelyt és raktárt is, s azoknak kitűnő berendezése és a gyár technikai színvonalának fejlettsége fölött őszinte elismerését fejezte ki Walszer gyárosnak és Kankovszky igazgatónak. A minister másfél órai időzés után távozott a gyárból.

Külső használatra. — Testrészek fájdalmait, csuzos és közsvényes bajok és mindenemü gyuladások a „Moll féle francia borszesz“ szel gyógyítatnak biztos sikerrel. Egy üveg ára 90 kr. Szétküldés naponkint utánvétellel Moll A. gyógyszerész, cs. és k. udv. szállító által Bécs, I. Tuchlauben 9. A vidéki gyógyszerárakban és anyag-kereskedésekben határozottan Moll-felé készítmény kérendő az ő gyári jelvényével és aláírásával. 4

Nemzetközi baleset ellen biztosító-részvénytársaság. Ezen az „Adriai“ biztosító-társulat pártfogása alatt triezsi és bécsi első rangú pénzerők által 600.000 forint teljesen befizetett részvénytőkével alapított társaság, mely üzleti működését a Lajtán túl már megkezdte, azt a magyar korona országaira is kiterjesztette és magyarországi képviselőtélét az „Adriai“ biztosító-társulatnak Podmaniczky Frigyes báró vezetésével álló magyarországi osztagát bizta meg. Az iparnak az utóbbi években Magyarországon történt nagyszabású fejlődése, valamint a zónatarifa behozatala óta a vasuti személyközlekedésnek minden várakozást felülmuló rohamos emelkedése ugyszólván kényszerűséggel utal a baleset ellen való biztosítás általános igénybevételére. — A Nemzetközi baleset ellen biztosító-részvénytársaság ezen követelményeknek egy módozatokban gazdag és legkedvezőbb feltételeket nyújtó programmal igyekszik megfelelni, s így nem csodálható, hogy a magyarországi képviselőtélnél már is számos biztosítási ajánlat érkezett be. — A kiváló hírnévnek örvendő anyaintézet kitűnő ügynöki hálózata áll a Nemzetközi baleset ellen biztosító részvénytársaság rendelkezésére, mi által ezen társaságnak a legszébb jövő helyezhető kilátásba. N.-Beckereki fő-ügynökség Franz J. L. urnál. (246)

G A Z D A S Á G.

A »Torontál« melléklete.

Virágok szarítása.

Szarított virágokért, melyek mint diszesokrok, különösen most annyira fölkapott ugynevezett Makartbokréta és mint halotti koszorúk jönnek kereskedésbe, hazánk is tetemes összeggel adózik a külföldnek s különösen Németországnak. Holott ezt az iparágat műlatságból is felkarolhatnák, a kik egy kis kerttel rendelkeznek oly virágok előállítására, melyek szarításra alkalmasak. Ezáltal kevés és valóban gyönyörködtető munkával igen szép jövedelemre tehetni szert.

Csodálkozni lehet, hogy a házi ipar 71-féle fajta között, melynek némelyikére csak reá van erőszakolva a házi ipar elnevezés, még a szarított virágiparra a házi ipar apostolai nem gondoltak; pedig ezer meg ezer számra megy az évenként eladott ily koszorú és diszesokrok, s egy részét azon szarított s festett növényeknek, melyek abba belekötöttek magyar föld termette. Egy budapesti nagyárus például ezelőtt pár évvel még évenként nagy mennyiségű árvaleány-haját küldött Erfurthba e célra.

A virágszarítás, mihez azonban semmiféle hosszas levelű s tömött virágot használni nem lehet, tiszta homokba történik, mely célra a minden földrészektől ment folyamhomok legalkalmasabb, de többszöri kimosás által minden sovány homokot el lehet e célra készíteni. Elég mennyiségű apró s lehetőségig egyenlő szemű homok nagyobb edényben tiszta vízzel mindaddig mosatik, míg az arról leboesájtott víz tiszta, felolvasztott részecskéik többé nem mutatkoznak benne, először tehát tiszta vízzel keverni és gyurni kell a homokot, később azután tiszta vízzel ismételve öblögetni.

Ez megtörténvén, a tisztán kimosott homokot valamely tiszta deszkára és vékonyan elterítve lejtős helyzetben a napra teszszük, hogy a víz minél könnyebben leszivároghasson, és a homok tökéletesen kiszáradhasson.

A száraz homok ezután igen finom szitán megszitáltatik, hogy a fel nem olvadható poros részek eltávolíttassanak. Minthogy azonban a szarításhoz a lehetőségig egyenlő szemű finom homok kívántatik, annál fogva a durvább homok eltávolításául az ismét egy ritkább szitán szitáltatik meg, miáltal a nagyobb szemű homok rostában marad, mely aztán eldobatik.

Az ekként nyert egyenlő szemű egészen száraz homok azután alkalmas a virágok szarításához.

A szarítandó virágok tökéletesen felnyilva vágatnak le száraz időben s akkor, midőn a harmatnak már csak nyomai se mutatkoznak többé, az esetben azonban, ha ily állapotban virágot nyerni nem lehetne, s a szarítandó virág kissé nedves lenne, meg kell azt előbb szikkasztani oly formán, hogy a virág szárának épen csak a levágott végét az elhervadáستól megóvándók, vízbe állítjuk, mindaddig, míg a virág jól megszikkadt, a virágokat azonban gondosan egyenként kell

szedni és akként szikkasztani is, nem pedig csomóba összezuzni, mert az egyszer megrongált vagy összezuzott levelek és szirmok többé helyre nem állíthatók.

Ez mind megtörténvén, a szarításhoz alkalmas edények kerestetnek ki, — lehet e célra doboz, poharat, virágcserepet vagy bármely edényt használni, melyek belső üregében a szarítandó virág vagy több is, egyszerre fölállítva egészen, minden összeszorítás nélkül megfér.

Ez edények fenekére azután az alkalmasan elkészített homokból valamely mennyiséget teszünk és abba a szarítandó virágot, vagy ha az edény nagyobb, többet is száránál fogva beleszurunk, úgy hogy az el ne dőlhesen, hanem egyenes állásban fennálljon. Azután valamely tölesér, papírső vagy kanál segítségével a virágot homokkal betöltjük, akként boesátva erre a homokot, hogy az a virágra, mint az eső lehullván, azt minden oldalról — alul fölül és a szirmok közt is egészen betöltse, hogy az edényben szarítandó virág tökéletesen homokba öntve legyen úgy mindazonáltal, hogy az bármely részecskéjében is zuzást vagy görbülést ne szenvedjen; e végre ajánlható különösen, midőn már a virágnak szirmai lennének, betemetendők, szitán boesátani le a homokot.

Csak kevés gyakorlás kell ahhoz, hogy a virág a homok betöltésénél állását ne veszítse el; ez pedig a legfőbb, mit kívánunk, hogy a virág alakja kárt ne szenvedjen a szarításnál.

A szarítás egyszerűen nap melegén, vagy télen is borús időben a meleg tüzhely körül történik, egyáltalában oly helyen, mely alkalmas arra, hogy a homokba temetett virág kiszáradjon; a melegség által kipárologván a virág nedvessége, mit apránként felveszen e homok, mely ismét lazaságánál fogva azt lassanként elboesátja. A melegséget nem szabad egész a forróságig növelni, mert az által a virágot megforrázva, színöket vesztenék; hasonlóan az esetben is, ha a szarítás alkalmával kevés meleget nyernének, mert melegség hiányában sem a virágok nem párologhatván, sem a homok a felvett nedvességet, megfonnyadnának és színöket egészen elvesztenék. Legnagyobb melegség, melyben szarításkor a virágok részesülhetnek az, mely az ember kezét kellemetlen nem érintvén, eltűrni tud.

Az edények bántalon nélkül helyükben hagyatnak mindaddig, míg feltehetni, hogy a száradás tökéletesen végbe ment; csekély tapasztalás után azt könnyű megítélni. Ha mindazonáltal a szarítás alatt kénytelenítettünk az edényeket állóhelyükből elmozdítani, azt a legnagyobb óvatossággal kell tenni, nehogy a homok megrázkódta-tása által a virágok megkárosíttassanak.

Midőn a megszáradt virágokat kiszedjük, a legnagyobb óvatossággal kell a körül eljárni, és egyáltalában nem nyulni ujjakkal a homokba, mert

ezáltal, az akkor még mereven, és annál fogva tultörékeny növény nagy-könyven porrá zuzódnék. Legajánlhatóbb az edényeket kissé oldalt meghajtani és úgy lassanként kifolyatni a homokot mindaddig, míg a törékenyebb részek a homokból kiszabadulván, az egész virág sérelem nélkül ujjakkal kivethető. A virág megfordításával, gyengéd rázásával, szükség esetében a száj gyengéd fujásával minden a virágra netán tapadt homok lehull; ez okból szükséges a szarítandó virágoknak homokba rakásukkor minden nedvességtől, harmattól mentnek lenni.

Egy másik eljárás pedig a következő: Vékony deszkából 20—25 cm. magas és széles s 40—50 cm. hosszú rekeszeket készítettünk, melyek fenekén több lyukat furatunk, de melyek második tolófenék által elzárathatnak. Ezen rekeszeknek fenekén levő lyukakat a tolófenékkel elzárva, azokba 2—3 ujjnyi homokot öntünk, s ebbe bele szurkáljuk a szarítandó virágokat oly módon, hogy azok egymást ne érijék, mire egy papirtölsér segítségével a kéznél levő száraz homokból lassankint a virágokat körültöltjük homokkal mindaddig, míg azokat a homok teljesen elleni, ügyelve arra, hogy feltöltés közben a virágok levelei rendes állásukban maradjanak; megtelvén egy ily rekesz, abban vagy a kenyér után a kemenczébe tétel által vagy a takaréktüzhely eléggé meleg fiókjában gyorsan megszarítjuk a virágokat. A gyors szarítás fontos, mivel lassan száradva, sok virág elveszti színét, 10—12 cm. széles s feketére festett rekeszekben jó napos, meleg helyen a napon is lehet a szarítást elvégezni.

A szarításhoz akkor kell szedni a virágokat, mikor teljesen ki vannak fejlődve, de se harmattól, se esőtől nedvesnek lenniök nem szabad. A szarítás után a rekeszek toló fenekét kihuzva, a rekesz fenekében levő lyukakon a homok lassankint lefolyik s a virágokat készen ki lehet szedni és finom selyempapírba takarva eltenni. Tökéletesen megszáradt virágok a homokból kivételkor rendszeren tulme-revek s törékenyek, különösen, ha kelleténél tovább voltak a szarítóban; annál fogva óvatosan kell ezekkel bánni, míg néhány nap alatt a légből felszívják a szükséges nedvességet.

Az egész munka két főrésze oszlik: egyik a homokba ágyalás, mitől feltételeztetik a virág természetes alakjának megmaradása, — másik a szarítás, minek czélszerű eljárásától függ, hogy a virágok természetes színöket megtartsák.

A jól szarított virág oly ámitó, hogy azt akkor leszakasztottól alig lehet megkülönböztetni. Ezek az ugynevezett mumia-virágok, melyeneket a párisi hölgyek télen piperéül használnak.

Egy harmadik eljárás szerint a szarításra szánt virágokat dróthálózatra fektetjük, behintjük stearinporral s azután meglehetősen magasságból finom, meleg homokot dobunk rájuk. A stearin ennek következtében megolvad és finom réteggel vonja be a virágokat, melyek

igy elkészítve megóvják színeik egész pompáját. Így konzervált virágok a legutóbbi párisi virágkiállításon is voltak láthatók.

A szalmavirágok, melyeknek ma már szintén sok válfaja van, szárítás nélkül is alkalmasak koszorúkötésre, miért is tenyésztésüket igen lehet ajánlani.

A diszfüvek sem lesznek homokba szárítva, hanem csomóba kötve árnyas helyen száríttatnak meg s csak legfinomabb fajaik, melyeknek kalászkái könnyen összenyomulnak, lesznek egytál homokba dugdosva, napos helyen gyorsan megszáritva.

Ajánljuk ez iparággal kísérletet tenni s nagyobb mérvben vetve a szárításra alkalmas virágokat s diszfüveket, minél előbb leszorítani a piacról a külföldi behozatalt.

Felelős szerkesztő: Lauka Gusztáv.
Főmunkatárs: Kp. Kovács László.

IRODALOM.

A „Pesti Hírlap” a magyar olvasó-közönség kedvenc lapja, azzal a hírrel lepi meg elő-

fizetőit, hogy a jövő félev folyamán rendkívüli díszszel kiállított naptárt fog nekik karácsonyi ajándékkul küldeni; oly naptárt, melynek bő szépirodalmi részét legjelesebb íróink szolgáltatják a régi és az új gárdából s mely tulajdonképpen naptári részével s felül fogja mulni az eddig megjelent összes hasonló évkönyveket és bolti ára legalább 1 forint lesz, míg az előfizetők kivétel nélkül díjtalanul kapják meg. A másik nevezetes hír, melyet a „Pesti Hírlap” olvasóival közöl, hogy az új félev elején megkezdí a hírneves Élie Berthet rendkívül érdekes legújabb regényének közlését „Feneketlen örvény” czim alatt, mely regény kizárólagos fordítási jogát a „Pesti Hírlap” szerezte meg. A „Pesti Hírlap” ma már bel- és külföldi eredeti távirati tudósítások, valamint mulattató csevegések, válogatott tárczák, közhasznú közlemények tekintetében kétségtelenül az első helyet foglalja el napilapjaink közt s ára mindazáltal negyedévre csak 3 frt 50 kr., egy óra 1 frt 20 kr., mely a „Pesti Hírlap” kiadóhivatalába (Budapest, Nádor-utca 7.) küldendő, honnét mutatványszámokat is szívesen küldenek egész hétig ingyen és bérmentve. (218—3.3)

VASUTÜGYEK.

Budapest-osztrák-magyar állampályaudvarról, Marcheggen át, Gmunden, Ischl, Aussee, Salzburg és Marienbadba szóló mérsékelt ármenetérti jegyek kiadása. — F. é. június hó 15-étől fogva Budapest-osztrák-magyar állampályaudvarról Marchegg-Stadlaun át, Gmunden, Ischl, Aussee, Salzburg és Marienbadba kiadásra kerülő, 60 napig érvényes menetérti jegyek árai tetemesen leszallítottnak. — Ezen árak a következők:

Budapest-osztrák-magyar állampályaudvarról Gmunden, Ischl, Ausseeba, I. osztályban 46 frt 80 kr. II. osztályban 34 frt.

Budapest-osztrák-magyar állampályaudvarról Salzburgba, I. osztályban 47 frt 50 kr. 34 frt 40 kr.

Budapest osztrák-magyar állampályaudvarról Marienbadba I. osztályban 57 frt 90 kr. II. osztályban 41 frt 20 kr.

Ezen jegyek a keleti expresszvonatok kivételével, minden menetrendszerű személyszállító vonat használatára és Bécsben való tartózkodásra jogosítanak.

A fentemlített állomásokra utazók személyük és podgyászuknak Bécsben az állampályaudvarról a nyugoti ill. Ferencz-József pályaudvarra való átszállításáról maguk tartoznak gondoskodni.

H i r d e t é s e k.

22915. sz. 1890.

(239—3.2)

Hirdetmény.

Torontálvármegye alispánja részéről az 1885 évi XXIII. t. cz. 74. § a értelmében ezennel közhírré tétetik, hogy a temesbega-völgyi vízszabályozó társulat az Ó Bega-Beregszó levezető csatorna jobb partján a 13+460 kilométernél az érdekelt uradalom kérelmére az ott meglévő alagsónek egy nagyobb szabásu új alagsóvel szándékozik kicserélni.

Az erre vonatkozó tervek 1890. évi július hó 10-étől 1890. évi augusztus hó 9-éig a központi főszolgabírói hivatalnál N. Becskerekben lesznek közszemlére kitéve.

Miről az érdekelték oly felhívással értesítettek, hogy ezen munkálatok tekintetében netáni észrevételeiket a közszemlére való kitétel alatt írásban annál is inkább nyújtsák be, mivel ellenkező esetben a határozat továbbá meghallgatásuk nélkül fog meghozatni.

N.-Beckerek, 1890. évi június 27.

Rónay, kir. tanácsos, alispán.

550. szám kig 1890.

(245—1.1)

Árverési hirdetmény.

Miután f. évi június 29-ére kitűzött második árverésen árverelők meg nem jelentek, emélfogva ezennel harmadik ízben közhírré tétetik, miszerint Orlovát község tulajdonához tartozó vadászati jog 6 egymásután következő évekre f. évi július 20-án, reggeli 9 órakor haszonbérbe adadni fog.

A községi előjáróság.

2654. szám 1890.

(244—3.1)

Hirdetmény.

A nagyméltóságú kereskedelemügyi m. kir. miniszterium folyó évi július hó 5-én 40510.-III.-1890. sz. a. kelt magas rendeletével a nagy-beckereki tiszai ármentesítő társulat begamenti védőtöltéseinek kiépítéséhez szükséges földanyag termelése céljából Perlasz község határában elfoglalt földterületekre nézve a kisajátítási eljárást elrendelvén, a tárgyalás folyó évi július hó 28-án délelőtt 9 órakor Perlasz községében (község-házánál) fog megtartatni.

Felhívatik tehát az érdekelt felek, hogy fenti időre kitűzött tárgyaláson annál inkább megjelenjenek, minthogy a bizottsága kisajátítási terv megállapítása felett akkor is érdemileg határoz, ha az érdekelt felek közül senki sem jelenik meg.

A kisajátítási tervrajz és összeírás Perlasz község-házánál 15 napi közszemlére kitétettek.

Nagy-Beckerek 1890 július 9.

Főispán távollétében:

Rónay, kir. tanácsos, alispán

802. szám kig. 1890.

(247—3.1)

Pályázat.

A nagy-toráki körzeti állomás Nagy-Torák község székhelyén üresedésben lévén, — ennek betöltésére a választás folyó év augusztus hó 2-án N.-Torák község házában kitűzetik.

E körhöz tartozik Kis és Nagy-Torák és az ezek által fizetendő évi járulékok a következők: Kis-Torák évenként 350 frt, látogatás után nappal 50 kr, éjjel 1

frt. — Nagy-Torák évenként 350 frt, látogatás után nappal 50 kr, éjjel 1 frt. — A pályázók a magyar, német és román nyelvnek szóbeli, előbbi kettőnek pedig írásbeli jártasságát kimutatni köteleztetvén felhívottnak, hogy a törvényszerű folyamodványukat folyó év július hó végéig alólrotttnál annál is inkább be-terjeszszék, mert a később beérkezett folyamodványok figyelmen kívül hagyottnak.

Nagy-Beckerek, 1890 július 10.

Bakalovich Ágost, főszolgabíró.

Groszmann Zsigmond

okl. mérnöknek

m ű s z a k i i r o d á j á b a n

Nagy-Beckerekben

belvizlecsapolási, földmérés, tagosítási, nemkülönben a magasépítéssel körébe tartozó bármilyen munkák utólagos és mérsékelt díjazás mellett elvállaltattnak. (129—52.13)

IRODA: Begasor, Sinkay-féle ház, a gőzhajózási ügynökség mellett.

A nagy-szebeni földhitelintézet ad jelzálog kölcsönöket

ház- és földtulajdonosoknak úgy a városban mint a vidéken levő ingatlanokra, ezeknek megbecsült értékük fele részéig és 100 zal osztható összegekben és pedig:

1. Az intézet által felmondhatlan kölcsönöket törlesztésre, melyek a kamatokon és bezárólag a jutalékon kívül még azon tőketörlesztést is magában foglalják, melyek a kölcsön tartamidejének megfelelően:

a) 2000 frtnyi legcsekélyebb összegekben 5 $\frac{1}{2}$ %-ra, bezárólag a jutalékkal, 76 félévi 3 frt 25 krnyi részlettörlesztés mellett vagy a jelzálog minősége szerint;

b) 1000 frtnyi legcsekélyebb összegekben 6 $\frac{1}{2}$ %-ra bezárólag a jutalékkal, 61 félévi 3 frt 75 krnyi részlettörlesztés mellett minden 100 frt kölcsönért.

2. Felmondható kölcsönöket 300 frttól egész 1900 frtig 6 $\frac{1}{2}$ %-ra, kamat és jutalékkal együtt, 35 félévi 4 frt 75 krnyi részlettörlesztés mellett minden 100 frt kölcsönért.

A kölcsönök készpénzben fizettetnek ki, és a kölcsönvevőnek szabadságában áll, tartozását a meghatározott törlesztési idő előtt vagy egészben vagy részben visszafizethetni.

A kölcsönök közvetítését

Kadelsburger L.

I. nagy-beckereki váltó- és bizományi üzlete Nagy-Beckerekben vállalja el.

(6—26.15)

Pleitz Fer. Pál

könyv- és nyomda
könyv-, papir- és írószerszárművelés
Nagy-Becskerekén

ajánlja magát

minden a nyomdászati szakmába vágó munkák
gyors és izléses elkészítésére jutányos ár mellett.

Nagy raktár

mindennemű nyomtatványokból községek, ügyvédek,
plébániák, iskolák, bíróságok stb. hivatalok részére.

A „Torontál“, „Gr.-Becskereker Wochenblatt“
és „Ungarischer Schulfreund“ kiadóhivatala.

Munkák és hirdetések felvételi irodája: Hunyadi-utca 10. sz.

N a g y m e z ő - é s K i á l l i t á s B é c s

Május 14-től október 15-ig.
Reggeli 10 órától esti 10 óráig.

erdőgazdaság,
művészet-
és ipar

Park és Rotunda
színes szökőkutakkal.
Este villanyvilágítás.

Rotunda.

Belépti díj 40 kr. — Vasár- és ünnepnapokon 30 kr. — Gyermekek 20 kr. (181 107)

2818. sz. kg. 1890.

(214-3.3)

Pályázati hirdetés.

Torontálmegye, perjámosi járásba kebeleztetett Egres községben megürült jegyzői állásra ezennel pályázat nyitattik.

A jegyzői javadalmazás áll: 475 forint készpénz a szabályrendeletileg magánmunkálatokért megállapított díjak, szabad lakás és 60 pm. buza járandóság fedezésére 8 hold föld haszonélvezete ez azonban csak addig, a míg a képviselő-testület másképp nem határoz.

A javadalmazáshoz tartozik még egy belső és egy külső kert használata is.

Felhivatnak a pályázni óhajtok, hogy az 1883. évi I. t. cz. 6. §. és az 1886. évi XXII. t. cz. 74. §-a értelmében felszerelt kérvényeiket f. évi július hó 11-ig hivatalomhoz benyújtsák, mert a később érkező kérvények figyelembe nem vétetnek.

A választás a f. évi július hó 12-én d. e. 9 órakor fog Egres község házában megtartatni.

Perjámos, 1890 június 19.

Gyertyánffy Dénes, főszolgabíró.

Árlejtési hirdetés.

Torontálmegye tek. törvényhatósági bizottsága által a csebzai jegyzői lak kijavítása 557. kg. 13996. ex 1890. sz. a. jóváhagyott. A mi alólirott község elöljáróság által azzal tétetik közhírré, hogy az árlejtés f. évi július hó 20-án d. e. 9 órakor Csebza község házában megtartatni. - Kikiáltási ár 2009 frt 88 kr. melynek százaléka az árlejtést megelőzőleg bánatpénzképp leteendő. Egyéb feltételek a hivatalos órák alatt a jegyzői hivatalban bármikor megtudhatók. Utóajánlat nem fogadtatik el.

Kelt Csebza, 1890. évi június hó 30-án.
— Trausch Nikolái, bíró. Szerelmy József, jegyző. (230-2.2)

205. sz. b, v. 1890.

(241-1.1)

Árverési hirdetés.

Alulirt kiküldött végrehajtó az 1881. évi LX. t. cz. 102. §-a értelmében ezennel közhírré teszi, hogy a t. becsei tekintetes kir. járásbíró, 847. polg. 1890. számú végzése által Dada János araci lakos mint végrehajtó javára Arbutinov Nika és társai araci lakosok ellen 98 frt 40 kr. tőke, ennek kamatai s eddig összesen 29 forint 92 kr. perköltség erejéig elrendelt kielégítési végrehajtás alkalmával bíróilag lefoglalt és 412 frtra becsült szarvasmarha, lovak, kocsi, és birkákból álló ingóságok nyilvános árverés útján eladatnak.

Mely árverésnek a 1319. polg. sz. 1890. kiküldést rendelő végzés folytán a helyszínen vagyis Aracson a község házában leendő eszközzésére 1890. évi július hó 19-ik napján délutáni 2 órája határidőül kitűzetik és ahhoz a venni szándékozók ezennel oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóság ezen árverésen, az 1881. évi LX. t. cz. 107. §-a értelmében a legtöbbet ígérőnek becsáron alul is eladni fognak.

Az elárverezendő ingóságok vételára az 1881. évi LX. t. cz. 108. §-ában megállapított feltételek szerint lesz kifizetendő.

Kelt Török-Becsén, 1890. évi június hó 18. napján. Rankovits István, kir. bírósági végrehajtó.

SCHLICK-féle Vasöntőde és Gépgyár

részvénytársaság Budapesten.

Gyár és irodák:
VI., külső váci-út 1696/99. sz.

Városi iroda és raktár:
VI., Podmaniczky-utca 14. sz.

Ajánlja a cséplési időnyre kitévő szerkezetű (79-18.11)

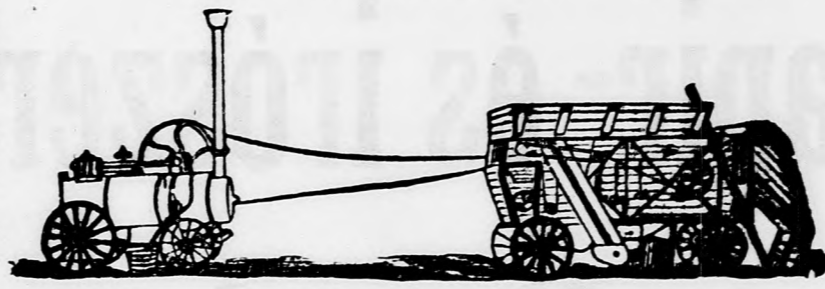
gőzcséplő-készületeit, locomobiljait

és vaskeretű gőzcséplő-gépeit,

továbbá

járgánycséplő-készületeit,
gabonatisztító-rostait
(Baker- és Vidats-rendszer) és
konkolyozoit.

Készletben vannak:



Eredeti kévekötő- és marokrakó aratógépek, eredeti amerikai fűkaszalógépek, szénagyűjtők stb.

SCHLICK-féle szab. 2- és 3-vasu ekék, szabadalm. Schlick-féle mélyítő-ekék, mélyítő-ekék önvezetékkel, eredeti Schlick- és Vidats-féle egyvasu ekék, talajmívelő eszközök, boronák és rögtörők.

Szab. Schlick-féle, Haladás' sorbavető-gépek.

Szörvavető gépek. Takarmánykészítő-gépek, darálók, morzsolók, őrlőmalmok és olajmalm-berendezések.

Legolcsóbb árak. Előnyös fizetési feltételek

Árjegyzékek kivanatra ingyen és bérmentve.



MOLL-SEIDLITZ POR

Tavaszi
gyógyítás

Nyári
gyógyítás

Őszi
gyógyítás

Téli
gyógyítás

Csak akkor valódi ha minden dobozon a gyárjegy, egy sas és MOLL A. sokszorosított czéje latható

Gyors gyógyhatás makacs gyomor- és altestbajok, gyomorgörcs, nyálk, gyomorégés, székrekedésnél, májbajok, vértolulás, aranyér és a legkülönfelebb női betegségeknek. Egy eredeti doboz használati utasítással 1 frt.

Raktárak az ország minden nevezetesebb gyógyszerházaiban. MOLL A. gyógyszerész cs. kir. udvari szállító, Bécs, Stadt, Tuchlauben 9.

Szétküldés naponta utánvét mellett, 2 doboznál kevesebb nem küldünk.

Elismerés MOLL A. urhoz Bécsben.

Ülő foglalkozásonál az ön Moll-féle Seidlitzporai igen jó hatást gyakorolnak; ismerem ezt egyszer s mindenkorra és szívesen „Isten fizesse meg”-et mondok érte; ezek a gyomorot jóvá és főt könnyűvé teszik. Tisztelettel

Steinko P. J., lelkész Honnenschlag-ban.

MOLL-FÉLE FRANCIA BORSZESZ ÉS SÓ

Csak akkor valódi ha minden üveg MOLL A. védjegyét és aláírását viseli.

Bedörzsölésül sikeres használat köszvény, csúsz, mindennemű testfájdalmak és bennél; burogatás alakjában minden sérlem és sebnél, daganatok, gyuladásoknál. Belsőleg vízzel vegyítve hirtelen rosszul, hányás, kolika és hasmenésnél.

Egy üveg ára használati utasítással 90 kr. o. e.

Raktárak az ország minden nevezetes gyógyszerházaiban és anyagkereskedéseiben.

MOLL A. gyógyszerész cs. kir. udvari szállító. Bécs, Stadt, Tuchlauben 9.

Szétküldés naponta utánvéttel. Két üvegnél kevesebb nem küldetik.

Elismerés MOLL A. gyógyszerész urhoz Bécs.

Kitűnő Moll-féle francia borszesz és sója vidékemen nagy-szerűen működik. Küldjön nekem 50 üveggel, mivel az emberiség segítségére készletet óhajtok tartani magamnál. Mély tisztelettel (265 46)

Hornof, lelkész Micholup-ban

Kapható Nagy-Becskereken: Mencer Lipót, Kellner József és Kovács Sándor gyógyszer. uraknál.

HIVATALOS MELLÉKLETE.

Nagy-Becskek, 1890. évi július hó 13-án.

Köriatok.

Torontál vármegye alispánjától.

22613. szám 1890.

Valamennyi főszolgabírónak és Nagy-Becskek város polgármesterének.

A nm. m. kir. belügyministeriumnak az 1890. IX. tczikk értelmében összegyűjtendő statisztikai anyag beszerzését előmunkálatként elősegítő házzámozás tárgyában f. évi. június 10 én 37404. szám alatt kelt magas rendeletét másolatban azon utasítással adom ki a t. czimnek, miszerint az abban foglaltakhoz képest az intézkedéseket azonnal megtenni és a rendelet értelmében összeállított kimutatásokat legkésőbb f. évi október hó 25-ig hozzám beterjeszteni sziveskedjék.

Minthogy azonban hivatolt kormányrendelet pontos és lelkiismeretes végrehajtása a törvényhatóságnak felelősséggel járó kötelességévé tétetett, elvárom a tettes czimtól, miszerint a rendelet a legnagyobb pontossággal hajtassék végre, mert ellenkező esetben a legszigorubb rendszabályok alkalmazására kényszerítették.

Nagy-Becskek, 1890 június 18-án.

Rónay, kir. tanácsos, alispán.

Másolat. 37.404.-I.-1. szám. M. kir. belügyminister. Körrrendelet. Az 1890: IX. tcz. alapján a jövő év első napjaiban foganatosítandó népszámlálás alkalmából már ez idő szerint is egy sürgős intézkedés szüksége jelentkezik. Ez a házak számozása, mely az egész számlálásnak egyik legfontosabb alapját képezendi, a mennyiben az előzőleg kimutatandó házzám fog ellenőrző anyagról szolgálni arra, hogy a számlálásnál magánál semmitéle épület s annak lakója ki nem hagyatott. Ennélfogva a m. kir. kereskedelmi minister ur megkeresésére ezennel elrendelem, hogy a házzámozás az ország összes városaiban és községeiben kiegészítessék, a hol pedig netalán nem léteznek, szigoruan és pontosan végrehajthatassék. - E számozás kiterjesztendő minden egyes puszttára, telepre, csárdára, erdőlakra stb., szóval minden néven nevezendő oly épületre, melyben emberek laknak. Puztán gazdasági, gyári vagy ipari különálló épületek, melyek emberi lakul nem szolgálnak, külön házzámmal nem látandók el, vagy legfeljebb az illető lakház házzámának törtjeivel jelölendők meg. Az országszerte végrehajtott számozásról a törvényhatóságok járasonként és ezen belül községenként kimutatást tartoznak készíteni, melyben nemcsak minden az illető községhez tartozó puszttalep vagy egyéb házsoport, de magában álló egyes ház is megfelelő házzáma alatt felsorolandó. Kívánatos, hogy a házzámozás legkésőbb a folyó év október havának végeig az ország valamennyi községében foganatosítva legyen és hogy az akkor még teljesen

be nem fejezett, de télen át netalán szintén lakásul szolgálható új házak is számot nyerjenek. A házzámozásról szóló kimutatások városokról (kül- telkeikkel együtt) külön-külön, vármegyékből pedig járasonként össze- kötve, folyó évi november hó közepéig közvetlenül az országos magyar kir. statisztikai hivatalhoz küldendők be, mely hivatal a kereskedelemügyi minister ur részéről az összes népszám- lálási munkálatok közvetlen vezetésével lön megbizva. Ugyancsak közvetlenül a nevezett hivatalhoz intézendők mind azon megkeresések is, melyek a szóban forgó házzámozási miveletek alkalmából netán szükségelt utbaigazítá- sokra vagy felvilágosítás adásra vonat- koznak. Végül midőn kijelentem, hogy a jelen rendelet határozmányainak pontos és lelkiismeretes végrehajtását a törvényhatóságnak felelősséggel járó kötelességévé teszem, egyszersmind felhívom a törvényhatóságot, hogy a fennebb jelzett kimutatásnak a statisztikai hivatalhoz történt felterjesztése felől annak idején hozzám is jelentést tegyen. — Budapest, 1890 június 10. A minister helyett: Ribáry, ministeri tanácsos.

11130. szám 1890.

Valamennyi főszolgabírónak és a köz- ponti előadói karnak.

A nm. m. k. belügyministeriumnak f. évi 7671. sz. a. kelt elvi határozatát tudomás és alkalmazkodás végett ki- adom.

Nagy-Becskek, 1890 márczius 27.

Rónay, kir. tanácsos, alispán.

Másolat. M. kir. belügyministerium. 7671.-III. sz. Torontál vármegye köz- igazgatási bizottságának Nagy-Becske- reken. — Ezen közigazgatási bizott- ságnak a mult évi nov. 4-én tartott ülésben 1212. szám alatt hozott azon határozatát, mely szerint a sáskairtas alkalmából Issekutz Antal főszolgabíró által felszámított utiköltségek és napi- díjak az első foku alispáni határozattal egybehangzólag azért nem utalványoz- tattak ki, mert a főszolgabíró a járása területén belől teljesített hivatalos el- járása alkalmával felmerült költségeit utiátalányából tartozik fedezni, az ez évi január 20-án tartott ülésből 5363. szám alatt tett felterjesztés alapján felülvizsgálván, azt a nevezett főszol- gabíró által az ellen közbevetett fel- folyamodvány félretétele mellett indo- kainál fogva helybenhagyom. Miről a közigazgatási bizottságot az idézett fel- terjesztés elintézéséül, a nélkülözhető közlemények visszaküldése mellett, további eljárás végett oly hozzáadással értesitem, hogy az e részben fenálló szabályok értelmében hasonló rend- kívül körülmények esetén is ilyenén költségek mindannyiszor az utiátalány- ból kell hogy fedeztessenek. — Buda-

pest, 1890 február 24-én. A minister meghagyásából: Peösz Elek, ministeri tanácsos.

24301. szám 1890.

Valamennyi főszolgabíró és N.-Becs- kerek város polgármesterének.

Az 1890. évi I. tcz. 90. §-a értel- mében az ezen törvény életbe lépte előtt megadott vámszedési jogok, a mennyiben megújítani kívántatnak, az ez irányu kérvények az engedély le- jártát megelőzőleg legalább hat hóval a kereskedelemügyi ministeriumhoz nyújtandók be.

Felhívom ennél fogva a ttes czimet, miszerint a vámszedésre jogosultakat a törvény ezen rendelkezéseiről tudom- másba helyezni s jelen rendeletemet járása területén szabályszerűen meg- hirdetni sziveskedjék.

Nagy-Becskek, 1890 július 2.

Alispán hivatalos távollétében:

Daniel, m. főjegyző.

25923. szám 1890.

Tekintetes főszolgabírósnak Párdány, Módos, Alibunár, Nagy-Becskek és Pancsován.

Tudomásvétel és járása területén való minél szélesebb körü közhírrététel végett közlöm t. czimvel, hogy az 1888. évi VII. tczikk 36. §-a alapján határozatlan időre betiltom járása te- rületén levő községek országos és heti vásárjain a szarvasmarha, juh, disznó és kecske felhajtását.

Eltiltom egyben, hogy nevezett állat- fajokra további intézkedésig járása községeiben marhalevelek kiállittas- sanak.

Nagy-Becskek, 1890 július 8.

Rónay, kir. tanácsos, alispán.

26060. szám 1890.

Valamennyi főszolgabíró és N.-Becske- rek város polgármesterre.

A vágott csülküek között nagy mérvben terjedő száj- és körömfájás tovább huzrolásának meggátlása cél- jából, az eddig egyes különlegesen tett intézkedések épségben tartása mel- lett a következőket rendelem:

1. Torontál megye területén további rendelkezésig a vágott csülkü vagy kérődző állatoknak mint szarvasmarha, juh, kecske, és disznó, országos vásá- rokra vagy piacokra való felhajtását betiltom. Ezen tilalom kiterjed bár honnan származó állatokra.

A tilalom úgy értelmezendő, hogy a vásárok és heti piacok megtartha- tók ugyan, de oda eladás céljából és egyáltalán a fent megnevezett állatfa- jok felhajtása tilos.

2. Az eddig már fertőzött közsé- gek u. m.: Szerb- és Magyar-Ittebe, Szerb- és Német-Párdány, Szerb-Szent- Márton, Szerb- és Horvát-Neuzina Német- és Román-Szárcsa, Dolova, Fer-

dinandsfalva, Dobricza, Bótos, Perlasz, Ernesztháza, Gyála valamint N.-Becs-kerek városban és az ezekkel határos vagy szomszédos községekben, a megjelölt állottfajokra nézve a marhalevelek kiállítását további rendelkezésig betiltom. Ezen tilalommal egyidejűleg utasítatnak a járásbeli főszolgabírák, hogy úgy a jelen esetben az itt meg nem nevezett szomszédos vagy határos községekben a tilalmat azonnal életbe léptessék valamint a jövőben, ha járásuk bármely községében a betegség fellépne, hasonló tilalmat saját hatás körükben azonnal alkalmazzanak.

3. A betegség további fellépése esetén, az ide teendő jelentésen kívül a szomszédos járás főszolgabírái is értesítendőek, hogy esetleg a 2. pont allati tilalmat alkalmazhassák.

4. A határszéli járások főszolgabírái kötelesek felügyelni arra, hogy a szomszédos vármegyékkel csak is a megengedhető és okvetlenül szükséges marha és szállástakarmány forgalom tartassék fenn és minden gyanus vagy felesleges forgalom eltiltassék.

Ez irányban köteleességévé teendő az előjárásnak, hogy a bár teljesen gyanútalan forgalomban érkezett idegen állatok egészségi állapotát éber figyelemmel kísérik.

5. Az állategészségügyi rendőrintézkedések a törvényben előírva.

Nagy-Becskerek 1890 július 10.

Rónay, kir. tanácsos, alispán.

12408. sz. 1890.

Valamennyi járási főszolgabírónak, hatósági állatorvosnak, előadói karnak és tek. Mihály Miklós állami kerületi állatorvosnak.

Haszon állatoknak Magyarországból Alsó-Ausztriába való bevitelének megkönnyítéseczéljából kiadott 16083-1890. számú földmivelésügyi ministeri rendeletet tek. czimnek tudomásvétel és további eljárás végett kiadom.

Nagy-Becskerek, 1890 ápril 2.

Alispán hiv. távol:

Daniel m. főjegyző.

Másolat. Földmivelésügyi magyar kir. minister. 16083.-III.-8. sz. Valamennyi törvényhatóságnak. — Az alsó-ausztriai cs. kir. helytartóságnak folyó évi márczius hó 22-ikén 11097. sz. a. kelt értesítése értelmében a haszon állatoknak Magyarországból Alsó-Ausztriába való bevitelének megkönnyítése céljából az első foku politikai hatóságok felhatalmazást nyertek, hogy mindazon esetben midőn a haszonállatoknak Magyarországból Alsó-Ausztriába való bevitelére a helytartóság engedélyéhez volt kötve (3849.-1890. számú itteni rendelet 1 pontja) a beviteli engedélyt

magók az illető hatóságok adhassák meg. Ezen beviteli engedélyek azonban csak oly föltételek mellett adhatók, hogy a Magyarországból Alsó-Ausztriába bevitt haszon állatok kizárólag csak az illető bevívó saját gazdasági céljaira használhatók. Továbbá, hogy az állatok szabályszerű marhalevéllel láttassanak el, mely marhalevéllel igazolva legyen az, hogy az állatok járványmentes községekből származnak és hogy az Alsó-Ausztriába való bevitelnél állatorvos által megvizsgáltattak s egészségesnek találtattak.

Az állatok bevitelére rendezen közvetlenül vasuton eszközözendő s az állatorvosi vizsgálat a vasuti állomáson a kirakás előtt foganatasítandó, még akkor is, ha csak egyetlen egy állat kerülne is vizsgálat alá. A lábon való hajtás csak az alsó-ausztriai határszéli helyiségekbe engedhető meg oly feltétel mellett, ha az állatok a határ átlépésénél hatósági állatorvos által megvizsgáltatnak. A vizsgálatból eredő költséget a felek viselik. Erről a közönséget tudomásvétel és közhírrététel végett értesitem. Budapesten, 1890. márczius hó 8. A minister megbízásából: Bernolák s. k.

25535. szám 1890.

Valamennyi vasuti szakértőnek és állategészségügyi referensnek.

Az Arad szab. kir. város területén az aradi közuti vaspálya és téglagyár részvénytársaság vonalán lévő „Óvártér“ állomást marharakodó vasuti állomásul engedélyeztetvén, felhívom ttes czimet, hogy az 1890. évre engedélyezett marharakodó állomásokról szóló s ttes czimnek megküldött jegyzék 21. lapján Arad sz. kir. város rovat alatt „Óvártér“ marharakodó állomást folytatólag jegyezzék be.

Nagy-Becskerek, 1890 július 7.

Rónay, kir. tanácsos, alispán.

7989. szám 1890.

Valamennyi járás főszolgabírójának, N.-Becskerek város polgármesterének, az előadói karnak, valamennyi járás állatorvosának, valamennyi vasuti szemlével megbízott állatorvosnak, t. Mihály Miklós kir. állami állatorvosnak.

A m. kir. földmivelésügyi minister ur ő nmságának 66697.-1889. számú rendeletét, lovak, szarvasmarhák, juhok, kecskék vagy sertéseknek mely vasutállomásokon való felrakhatása tárgyában másolatban t. czimnek tudomásvétel és megfelelő eljárás végett elküldöm.

Nagy-Becskerek, 1890 márcz. 4.

Rónay, kir. tanácsos, alispán.

Másolat. 66697.-III.-8. szám 1889. Földmivelésügyi m. kir. minister. Va-

lamennyi törvényhatóságnak. — Több oldalról intéztettek hozzám kérdések aziránt, hogy lovak, szarvasmarhák, juhok, kecskék vagy sertések mely vasutállomásokon rakhatók fel s mely vasutállomásokig vehetők fel szállításra. Ámbár az 1888. évi VII. tez. 20-ik §-ának és a hivatkozott törvény végrehajtására 1888 okt. 15-én 40000. sz. alatt kiadott itteni utasítás 70. és 81. §-ainak határozmányai a fentjelzett kérdésekre a választ magukban foglalják, tévedések megelőzése végett célszerűnek látom tájékoztatásul a következőket megjegyezni. Ha a mondott állatfajok bármelyike vagy felrakáskor vagy lerakáskor állategészségügyi tekintetben szakértő által megvizsgálandó, az illető állatfajnak vagy felrakása vagy lerakása csakis oly vasutállomáson eszközölhető, mely a vezetésem alatt álló ministerium által marharakodóul engedélyezve van s mely állomáshoz egyuttal az említett vizsgálat teljesítésére szakértő van kirendelve. Ellenben, ha a felrakás vagy a lerakás vagy pedig az egész vasuti szállítás a mondott szakértői vizsgálat közbenjötté nélkül meg van engedve, ezen esetekben az illető állatfaj, tekintet nélkül arra, vajjon a vasutállomás marharakodóul engedélyezve van-e vagy sem, minden oly vasutállomáson felrakható vagy lerakható, mely vasutállomások állatrakodásra kellően berendezve vannak. — Budapest, 1890 február 18. A minister helyett: Fejér.

Körözüvények.

Torontál vármegye alispánjától.

24352. szám 1890.

Valamennyi főszolgabírónak és Nagy-Becskerek város polgármesterének.

A m. kir. aradi 3-ik honvédhuszár ezred 1-ső század parancsnokságának f. évi június 25-én 455. sz. alatt kelt értesítése szerint Mesterovits János Partos községből ismeretlen helyre eltávozván, a nála eltartásra volt 737-350. számú honvédlónak hollétéről a községi előjáráságnak semmi tudomása nincsen.

Felhívom ennél fogva a ttes czimet, hogy ezen honvédlovat a szokott módon köröztetni és feltalálás esetén Aradra a honvédhuszár-laktanyába elővezettetni sziveskedjék.

A ló leírása a következő: Szijhátu világos pej kancza, homlokán kevés fehér szőr, bal czombján (6), a nyak bal oldalán 350 bélyeg, jelenleg 7 éves, 16.6 centiméter magas.

Jelentését 30 nap alatt elvárom.

Nagy-Becskerek, 1890 június 29-én.

Alispán hiv. távol:

Daniel, megyei főjegyző.